

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN-SÜDTIROL

**Rundfunk-Anstalt Südtirol**



**Radiotelevisione Azienda Speciale  
della Provincia di Bolzano**

**Radioteleviziun Aziënda por Südtirol**

Öffentlicher Rundfunkdienst

Servizio pubblico radiotelevisivo

Servisc public radioteleviziun

**BUDGET 2023-2025**

**BUDGET 2023-2025**

VERWALTUNGSRATSBESCHLUSS  
NR. 74 VOM 29.11.2022

DELIBERA DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE  
N. 74 DEL 29.11.2022

## INHALT

## INDICE

		<i>Seite</i> <i>Pagina</i>
Erläuternde Anmerkung zum Budget 2023-2025	Nota illustrativa al budget 2023-2025	3
Wirtschaftsbudget 2023-2025	Budget economico 2023-2025	11
Investitionsbudget 2023-2025	Budget degli investimenti 2023-2025	15
Tätigkeitsplan Sendernetz 2023-2025	Piano di attività rete ricetrasmittente 2023-2025	18
Planung laufende Ausgaben 2023-2025	Piano spese correnti 2023-2025	21
Anlage Nr. 15 – Übersicht der Ziele, Programme, COFOG	Allegato n. 15 - Prospetto per missioni, programmi, COFOG	25

ERKLÄRENDE ANMERKUNG  
ZUM BUDGET 2023-2025

NOTA ILLUSTRATIVA  
AL BUDGET 2023-2025

**ERKLÄRENDE ANMERKUNG  
ZUM BUDGET 2023-2025****Prämisse**

Das Budget für den Dreijahreszeitraum 2023-2025 wird mit Bezug auf die Anweisungen des Finanzaufsichtsamtes bezüglich des Haushalts 2020-2022 und unter Berücksichtigung der von der Landesverwaltung mitgeteilten Zuweisungen erstellt.

Die vom Verwaltungsrat der RAS mit Beschluss Nr. 43 vom 11.09.2020 festgelegten Leitlinien für die Amtsperiode 2020-2023, dienen als Grundlage für die Erstellung des Haushaltvoranschlags 2023.

In der Folge werden sowohl die geplanten Ziele und Tätigkeiten für das Jahr 2023 in Durchführung des Landesgesetzes Nr. 16 vom 13.02.1975 laut Wirtschafts- und Investitionsplan, als auch die zusätzlichen Tätigkeiten im Auftrag der Landesregierung zur Errichtung von gemeinsamen Sendestandorten sowie für den Ausbau der Mobilfunk- und Breitbandinfrastrukturen aufgezeigt.

**1. Erläuterungen zum Wirtschaftsplan 2023**

Der Wirtschaftsplan sieht Erträge und Kosten in der Höhe von 6.526.765,48 Euro vor und befindet sich somit im Ausgleich.

**1.1 Erträge**

Erträge aus dem Verkauf von Gütern und Dienstleistungen	3.855.000,00 €
Erträge aus laufenden Zuwendungen der Autonomen Provinz Bozen	1.782.000,00 €
Erträge aus Investitionsbeiträgen der Autonomen Provinz Bozen	733.765,48 €
Sonstige Erträge und Erlöse	156.000,00 €
<b>Gesamtsumme</b>	<b>6.526.765,48 €</b>

**NOTA ILLUSTRATIVA  
AL BUDGET 2023-2025****Premessa**

Il budget per il triennio 2023-2025 è predisposto facendo riferimento alle istruzioni comunicate dall'Ufficio Vigilanza finanziaria in occasione della redazione del budget 2020-2022 e tenendo conto delle assegnazioni comunicate dall'Amministrazione provinciale.

Le linee programmatiche per il periodo di carica 2020-2023, stabilite dal Consiglio di amministrazione della RAS con delibera n. 43 del 11.09.2020, rappresentano il fondamento per la redazione del bilancio di previsione 2023.

Si illustrano di seguito gli obiettivi e le attività pianificate per il 2023 in applicazione della Legge provinciale n. 16 del 13.02.1975 in coerenza con le previsioni del budget economico e del budget degli investimenti nonché le ulteriori attività su incarico della Giunta provinciale per la realizzazione di postazioni comuni e per la diffusione della telefonia mobile e banda larga.

**1. Illustrazione del budget economico 2023**

Il budget della RAS prevede ricavi/proventi e costi nella misura di euro 6.526.765,48 ed è pertanto in pareggio.

**1.1. Ricavi e proventi**

Ricavi derivanti dalla vendita di beni e prestazioni
Proventi da trasferimenti correnti della Provincia autonoma di Bolzano
Proventi da contributi agli investimenti della Provincia autonoma di Bolzano
Altri ricavi e proventi diversi
<b>Totale</b>

Der Gesetzesentwurf des Haushaltsvoranschlages des Landes 2023-2025 und die Mitteilung der zuständigen Abteilung sehen zugunsten der RAS Zuweisungen in Höhe von 1.782.000,00 Euro für die laufenden Spesen und 733.765,48 Euro für die Investitionsausgaben vor.

Die Zuweisungen dienen für die Durchführung der Tätigkeiten im Bereich der Rundfunkversorgung laut Landesgesetz Nr. 16 vom 13.02.1975 und müssen vor allem mit den Erträgen aus den Konzessionsverträgen zur Mitbenutzung gemeinsamer Sendestandorte ergänzt werden, die mit 3.400.000,00 Euro veranschlagt werden.

Mit der gewerblichen Tätigkeit als Netzbetreiber für die lokalen Fernsehanbieter können Erträge in Höhe von 450.000,00 vorgesehen werden.

Zusätzliche Erträge in Höhe von 5.000,00 Euro werden durch die Einnahmen der Photovoltaikanlagen erwartet.

Die Umsetzung aller zusätzlichen Aufgaben (Bau von gemeinsamen Senderstandorten und Mobilfunkinfrastrukturen) im Auftrag der Landesregierung kann hingegen nur auf Grund von weiteren außerordentlichen Zuweisungen im Laufe des Jahres 2023 erfolgen.

Für die Jahre 2024 und 2025 werden Erträge von insgesamt 7.076.000,00 Euro vorgesehen.

## 1.2 Aufwendungen

Auf Grund der geplanten Erträge kann die RAS im Jahre 2023 Kosten in Höhe von 6.526.765,48 Euro veranschlagen:

Ankauf von Roh- und/oder Verbrauchsgütern	197.800,00 €
Dienstleistungen	2.316.700,00 €
Verwendung von Vermögenswerten Dritter	818.000,00 €
Personal	2.066.000,00 €
Sonstige betriebliche Aufwendungen	282.500,00 €
Ausgaben für Transfers und Beiträge	2.000,00 €
Rückstellungen für Risiken	50.000,00 €
Sonstige Rückstellungen	793.765,48 €
<i>(davon 733.765,48 € für Kapitalanlagekosten und 60.000,00 € für Abfindungen)</i>	

**Gesamtsumme 6.526.765,48 € Totale**

Für die Jahre 2024 und 2025 werden Ge-

Il disegno di legge relativo il bilancio di previsione della Provincia 2023-2025 e la comunicazione della competente Ripartizione prevedono a favore della RAS assegnazioni pari ad euro 1.782.000,00 per le spese correnti ed euro 733.765,48 per le spese in conto capitale.

Le assegnazioni sono utilizzate per l'espletamento delle attività in ambito radiotelevisivo in osservanza della Legge provinciale n. 16 del 13.02.1975. Esse devono essere integrate soprattutto con i ricavi dai canoni di concessione per il coutilizzo delle postazioni ricetrasmittenti comuni, preventivati per l'importo complessivo di euro 3.400.000,00.

L'attività commerciale quale operatore di rete televisivo locale consente di prevedere euro 450.000,00 di ricavi.

Si attendono ulteriori ricavi di euro 5.000,00 dalla produzione di energia elettrica degli impianti fotovoltaici.

Lo svolgimento di tutti i compiti (costruzione di postazioni ricetrasmittenti comuni e infrastrutture per la telefonia mobile) su incarico della Giunta provinciale possono aver luogo invece solo grazie ad assegnazioni aggiuntive straordinarie nel corso del 2023.

Per il 2024 e per il 2025 si prevedono ricavi e proventi nella misura complessiva di euro 7.076.000,00.

## 1.2. Costi

Sulla base dei ricavi e proventi preventivati la RAS può pianificare nel 2023 costi complessivi di euro 6.526.765,48:

Acquisto di materie prime e/o beni di consumo	
Prestazioni di servizi	
Utilizzo di beni terzi	
Personale	
Oneri diversi della gestione	
Costi per trasferimenti e contributi	
Accantonamenti per rischi	
Altri accantonamenti n.a.c.	
<i>(di cui € 733.765,48 per spese di investimento e € 60.000,00 per accantonamento TFR e TFS)</i>	

Per il 2024 ed il 2025 sono preventivati costi

samtkosten in Höhe von 7.076.000,00 Euro veranschlagt.

### 1.2.1 Betriebskosten

Für das Jahr 2023 wird wiederum versucht die Betriebskosten auf das Notwendigste einzuschränken.

Unter den Betriebskosten fallen aber vor allem der Ankauf von Gütern und Dienstleistungen ins Gewicht (Verbrauchsmaterialien, Treibstoff, Stromkosten, Vertragsverpflichtungen und Lizenzen), die unersetzbar und normalerweise Preisänderungen unterworfen sind und auf die die RAS keinen Einfluss nehmen kann. Deshalb weisen wir darauf hin, dass die vorgesehenen Kosten Berichtigungen im Laufe des Haushaltsjahres erfordern und somit Änderungen auf anderen Konten hervorrufen könnten.

Für das Jahr 2023 werden Betriebskosten in Höhe von 5.681.000,00 Euro veranschlagt. Auch für die Haushaltsjahre 2024 und 2025 werden 5.681.000,00 Euro vorgesehen.

Diese Kosten umfassen vor allem den Betrieb und die ordentliche Instandhaltung der Sendernetze, den ordentlichen Betrieb des Sitzes, die Amtstätigkeiten sowie die Besoldung:

- Die erwarteten Kosten für den Ankauf von Roh- und/oder Verbrauchsgütern betragen 197.800,00 Euro.  
Einschließlich 130.000,00 Euro für andere nicht gesundheitsbezogene technische Spezialmaterialien (d.h. Verbrauchsgüter für die Sendernetze) und 35.000,00 Euro für Kraftstoffe, Brennstoffe und Schmierstoffe.
- Die erwarteten Kosten für Dienstleistungen betragen 2.316.700,00 Euro.  
Darin enthalten sind 45.000,00 Euro für institutionelle Einrichtungen, 1.464.700,00 Euro für Versorgungsunternehmen und Gebühren (insbesondere für den Stromverbrauch), 273.500,00 Euro für gewöhnliche Wartungs- und Reparaturarbeiten von Geräten und Anlagen, 71.000,00 Euro für Hilfsdienste und 385.000,00 Euro für Informations- und Telekommunikationsdienstleistungen.
- Die zu erwartenden Kosten für die Verwendung von Vermögenswerten Dritter belaufen sich auf 818.000,00 Euro.

di euro 7.076.000,00.

### 1.2.1. Componenti negativi della gestione

Anche per il 2023 si cerca di limitare i componenti negativi della gestione allo stretto necessario.

Tra i costi d'esercizio hanno un peso preponderante soprattutto gli acquisti di beni e di servizi (materiali di consumo, carburanti, energia, obbligazioni contrattuali e licenze) che sono infungibili e normalmente soggette ad oscillazioni di prezzo sulle quali la RAS non ha alcuna influenza. Pertanto, è opportuno segnalare che i budget previsti potrebbero richiedere aggiustamenti nel corso dell'esercizio andando ad incidere sul budget disponibile per altri approvvigionamenti.

Per il 2023 si preventivano costi della produzione pari ad euro 5.681.000,00. Anche per i successivi anni 2024 e 2025 sono previsti euro 5.681.000,00.

Tali costi comprendono l'esercizio e la manutenzione ordinaria delle reti ricetrasmittenti, la gestione ordinaria della sede, il funzionamento degli uffici nonché le retribuzioni:

- I costi previsti per l'acquisto di materie prime e/o beni di consumo ammontano ad euro 197.800,00.  
Tra questi euro 130.000,00 per altri materiali tecnico-specialistici non sanitari (cioè per beni di consumo per la gestione delle reti ricetrasmittenti) ed euro 35.000,00 per carburanti, combustibili e lubrificanti.
- I costi previsti per prestazioni di servizi ammontano ad euro 2.316.700,00.  
Tra questi euro 45.000,00 per organi istituzionali, euro 1.464.700,00 per utenze e canoni (in particolare il consumo di energia elettrica), euro 273.500,00 per manutenzione ordinaria e riparazioni di impianti, euro 71.000,00 per servizi ausiliari ed euro 385.000,00 per servizi informatici e di telecomunicazioni.
- I costi previsti per l'utilizzo di beni di terzi ammontano ad euro 818.000,00.  
Tra questi euro 380.000,00 per i canoni di

Darin enthalten sind 380.000,00 Euro für die Anmietung von Immobilien und Geräten (inklusive Rai Way), 35.000,00 Euro für Softwarelizenzen, Euro 400.000,00 für sonstige Kosten für die Nutzung von Vermögenswerten Dritter (Deckung der Nutzung von Glasfaserstrecken und der Urheberrechte).

- Die zu erwartenden Kosten für das Personal belaufen sich auf 2.066.000,00 Euro und berücksichtigen den aktuellen Stellenplan der RAS.
- Die zu erwartenden Kosten für sonstige betriebliche Aufwendungen belaufen sich auf 282.500,00 Euro.  
Einschließlich 130.000,00 Euro für IRAP, 108.000 Euro für die Einkommensteuer der gewerblichen Tätigkeit, 20.000,00 Euro für sonstige Betriebskosten (Ministerialgebühren für den Fernsehkanal 42) und 12.000,00 Euro für Versicherungen.
- Die zu erwartenden Ausgaben für Transfers und Beiträge (Praktika) belaufen sich auf 2.000,00 Euro.
- Die zu erwartenden Kosten für Rückstellungen für Risiken belaufen sich auf 50.000,00 Euro.
- Die zu erwartenden Kosten für sonstige Rückstellungen belaufen sich auf 793.765,48 Euro.  
Einschließlich 733.765,48 Euro für Kapitalanlagekosten und 60.000,00 Euro für Abfindungen.

Sämtliche Aufwendungen werden durch die Erträge abgedeckt.

### 1.2.2 Investitionsausgaben

Auf Grund der vorgesehenen Erträge und geplanten Betriebskosten kann die RAS im Jahre 2023 Investitionen in Höhe von 733.765,48 Euro vorsehen:

- Der neue Fernsehstandard DVB-T2 muss laut den geltenden nationalen Bestimmungen bis zum Jahre 2023 flächendeckend eingesetzt werden. Das Playout muss auf den Standard DVB-T2 aufgerüstet werden. Alle derzeitigen noch vorhandenen DVB-T Sendegeräte müssen ersetzt oder falls möglich aufgerüstet werden.  
(vorgesehene Ausgaben: rund 320.000,00 Euro)

locazione di beni immobili e noleggi (incluso Rai Way), euro 35.000,00 per le licenze di software, euro 400.000,00 per altri costi per l'utilizzo per beni di terzi (a copertura dell'utilizzo di tratte di fibra ottica e dei diritti d'autore).

- I costi previsti per il personale ammontano ad euro 2.066.000,00 e tengono conto della pianta organica della RAS.
- I costi previsti per oneri diversi della gestione ammontano ad euro 282.500,00.  
Tra questi euro 130.000,00 di IRAP, euro 108.000 di imposte sul reddito per l'attività commerciale, euro 20.000 per altri costi della gestione (canoni ministeriali per il canale televisivo 42) ed euro 12.000,00 per assicurazioni.
- I costi previsti per trasferimenti e contributi (i tirocini formativi) ammontano ad euro 2.000,00.
- I costi previsti per gli accantonamenti per rischi ammontano ad euro 50.000,00.
- I costi previsti per altri accantonamenti n.a.c. ammontano ad euro 793.765,48.  
Tra cui euro 733.765,48 per spese di investimento ed euro 60.000,00 per TFR/TFS.

Tutti i costi sono coperti con i ricavi.

### 1.2.2. Spese di investimento

Sulla base dei ricavi e dei proventi nonché dei componenti negativi della gestione preventivati, la RAS è in grado di pianificare nel 2023 investimenti per complessivi euro 733.765,48:

- Il nuovo standard DVB-T2 deve essere introdotto in tutta la provincia entro l'anno 2023 secondo la vigente normativa nazionale. Il Playout deve essere adattato al nuovo standard DVB-T2. La RAS dovrebbe diventare operatore di rete per terzi. Tutti i trasmettitori DVB-T ancora in esercizio devono essere sostituiti o, qualora possibile, aggiornati.  
(spese previste: ca. euro 320.000,00)

• Als Grundlage für den Betrieb des digitalen terrestrischen Hörfunks, des Fernsehens und der Fernüberwachung muss der Ausbau des digitalen Richtfunknetzes dringend fortgesetzt werden. Das digitale Richtfunknetz wird auf weitere Sendestandorte ausgedehnt und auf den neuen IP-Standard aufgerüstet. Der Transport der Signale zu den Senderstandorten wird zunehmend auch über Glasfaserverbindungen erfolgen. Auch hier fehlen notwendige Geldmittel. (vorgesehene Ausgaben: rund 50.000,00 Euro)

• Die Umsetzung der Hörfunk-Digitalisierung soll fortgesetzt werden. Weitere Gebiete werden mit Digitalradio versorgt. (vorgesehene Ausgaben: rund 100.000,00 Euro)

• Weiteres muss die Errichtung und die außerordentliche Instandhaltung der Infrastrukturen des Sendernetzes samt Sendeanlagen und Sitz fortgeführt werden sowie die Ausstattung des Labors, des Fuhrparks, der Fernüberwachung und des Computernetzes erneuert bzw. instandgehalten werden. Weitere kleinere Arbeiten und Projekte müssen durchgeführt werden. Auf Grund der eingeschränkten Geldmittel können auch in diesem Bereich nicht alle notwendigen Arbeiten und Ankäufe durchgeführt werden. (vorgesehene Ausgaben: rund 263.765,48 Euro)

Die Investitionsausgaben werden durch die ordentliche Landeszuweisung von 733.765,48 Euro gedeckt.

Für die Folgejahre 2024 und 2025 werden Investitionsausgaben in Höhe von 1.283.000,00 Euro geplant.

### **1.2.3 Beschreibung des Ausgabenbudgets für Missionen und Programme**

Das für die Mission 1 "Institutionelle, Allgemeine und Verwaltungsdienstleistungen" zur Verfügung stehende Budget beläuft sich auf insgesamt 4.669.500,00 Euro. Es sieht 54.000,00 Euro für die institutionellen Organe, 1.908.000,00 Euro für die wirtschaftliche und finanzielle Verwaltung, Planung und Überwachung, 80.000,00 Euro für das technische Büro, 2.066.000,00 Euro für das Personal, 561.500,00 Euro für die

• L'ampliamento della rete in ponte radio digitale deve proseguire con urgenza perché costituisce il presupposto per l'esercizio della radio e della televisione digitali terrestri e della telesorveglianza. La rete in ponte radio digitale sarà estesa ad altre postazioni ed aggiornata al nuovo standard IP. Il trasporto dei segnali sarà esteso anche tramite collegamenti in fibra ottica. Anche qui mancano i fondi necessari. (spese previste: ca. euro 50.000,00)

• La digitalizzazione della radio deve proseguire estendendo il servizio ad ulteriori zone. (spese previste: ca. euro 100.000,00)

• Inoltre, devono essere proseguite la realizzazione e la manutenzione straordinaria delle infrastrutture della rete ricetrasmittente compresi gli impianti e la sede e deve essere rinnovata nonché mantenuta la dotazione del laboratorio, del parco macchine, della telesorveglianza e della rete informatica. Devono essere realizzati ulteriori lavori e progetti di minore rilevanza. A causa dei fondi limitati anche in questo settore non possono essere effettuati tutti i necessari lavori ed acquisti. (spese previste: circa euro 263.765,48)

Le spese di investimento sono coperte dall'assegnazione ordinaria della Provincia di euro 733.765,48.

Per i successivi anni 2024 e 2025 sono preventivati investimenti per euro 1.283.000,00.

### **1.2.3 Descrizione del budget di spese per missioni e programmi**

Il budget a disposizione della missione 1 "servizi istituzionali, generali e di gestione" ammonta a complessivi euro 4.669.500,00. Esso prevede euro 54.000,00 per gli organi istituzionali, euro 1.908.000,00 per la gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato, euro 80.000,00 per l'ufficio tecnico, euro 2.066.000,00 per le risorse umane ed euro 561.500,00 per gli altri servizi generali.



sonstigen allgemeinen Dienstleistungen vor.

Für das Programm zur institutionellen Tätigkeit der Einrichtung "Netze und andere Dienstleistungen von allgemeinem Interesse" im Rahmen der Mission 14 "Wirtschaftliche Entwicklung und Wettbewerbsfähigkeit" wurden 1.857.265,48 Euro veranschlagt.

## 2. Zusätzliche Tätigkeiten im Auftrag der Landesregierung

In den letzten Jahren wurde die RAS von der Landesregierung beauftragt, gemeinsame Sendestandorte für Rundfunk-, Mobilfunk- und Breitbanddienste zu errichten.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Umsetzung dieser zusätzlichen Aufgaben weiterer Finanzierungen im Laufe des Jahres 2023 bedarf und daher die Ausgaben für diese Vorhaben im Wirtschaftsplan nicht aufscheinen.

### 2.1 Gemeinsame Senderstandorte

Die Errichtung von gemeinsamen Senderstandorten soll fortgesetzt werden, um die flächendeckende Versorgung der Bevölkerung mit Hörfunk und Fernsehen, mit den Funkdiensten der Sicherheits- und Landesbehörden sowie den Mobilfunk- und Breitbanddiensten zu gewährleisten bzw. zu verbessern.

Für die Durchführung der nachstehenden Projekte ist eine gesonderte zusätzliche Finanzierung von Seiten der Landesregierung im Laufe des Jahres 2023 in Höhe von rund 810.000,00 Euro erforderlich:

- Errichtung des gemeinsamen Senderstandortes St. Jakob für Rundfunk-, Funk-, Breitband- und Mobilfunkdienste (bereits finanziert);
- Errichtung des gemeinsamen Senderstandortes Pfalzen für Rundfunk-, Funk-, Breitband- und Mobilfunkdienste (bereits finanziert).
- Errichtung der Gerätehütte in Sulden (bereits finanziert).
- Errichtung des gemeinsamen Senderstandortes Antholz für Rundfunk-, Funk-, Breitband- und Mobilfunkdienste (Teilbetrag bereits finanziert, noch erforderlich 410.000,00 Euro).

Al programma relativo all'attività istituzionale dell'ente "reti e altri servizi di pubblica utilità" nell'ambito della missione 14 "sviluppo economico e competitività" sono assegnati euro 1.857.265,48.

## 2. Ulteriori attività su incarico della Giunta provinciale

Negli ultimi anni la RAS è stata incaricata dalla Giunta provinciale di realizzare postazioni comuni per i servizi radiotelevisivi, di telefonia mobile e di banda larga.

Si sottolinea che il perseguimento di questi ulteriori compiti necessita di finanziamenti aggiuntivi nel corso del 2023 e pertanto le spese dei relativi progetti non sono riportate nel budget economico.

### 2.1 Postazioni comuni

La realizzazione di postazioni ricetrasmittenti comuni deve proseguire per assicurare ovvero migliorare la copertura capillare della popolazione con la radio e la televisione, con i servizi radio delle autorità provinciali e di pubblica sicurezza nonché con la telefonia mobile e la banda larga.

La realizzazione invece dei seguenti progetti è subordinata ad un ulteriore finanziamento straordinario nel corso del 2023 da parte della Giunta provinciale con un importo complessivo di circa euro 810.000,00:

- Costruzione della nuova postazione comune di S. Giacomo per i servizi radiotelevisivi, servizi radio, servizi di banda larga e per la telefonia mobile (già finanziato);
- Costruzione della nuova postazione comune di Falzes per i servizi radiotelevisivi, servizi radio, servizi di banda larga e per la telefonia mobile (già finanziato).
- Costruzione della nuova casetta a Solda (già finanziato).
- Costruzione della nuova postazione comune di Anterselva per i servizi radiotelevisivi, servizi radio, servizi di banda larga e per la telefonia mobile (in parte già finanziato, ancora da finanziare euro 410.000,00).

- Abdeckung mit Mobilfunk- und Datendiensten von unversorgten Gebieten in der Provinz Bozen mittels DAS-Technologie (400.000,00 Euro).

Im Dreijahreszeitraum sollen außerdem die neuen Sendestandorte in Mölten und Pragser Wildsee finanziert und errichtet werden.

In den Jahren 2023, 2024 und 2025 wird die RAS die geplanten Projekte nach den Vorgaben und den bereitgestellten Finanzierungen von Seiten der Landesregierung realisieren.

### 3. Schlussbemerkungen

Das größte Anliegen der RAS ist es, für die Realisierung der festgelegten Ziele die Betriebskosten möglichst einzuschränken und die zur Verfügung stehenden Finanzmittel für die geplanten Investitionen zu verwenden.

Die RAS hofft, dass auch die Landesverwaltung den dargestellten Projekten die notwendige Aufmerksamkeit schenkt und die dafür erforderlichen Finanzmittel bereitstellt.

Bozen, am 24.11.2022

DER PRÄSIDENT – IL PRESIDENTE

Peter Silbernagl

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet /  
sottoscritto con firma digitale)

### ANLAGEN:

- 1) Wirtschaftsplan 2023-2025
- 2) Investitionsplan 2023-2025
- 3) Tätigkeitsplan Sendernetz 2023-2025
- 4) Planung laufende Ausgaben 2023-2025
- 5) Anlage 15 - Übersicht der Ziele, Programme, COFOG

- Copertura della telefonia mobile e del traffico dati in zone della provincia di Bolzano sprovviste del servizio con la nuova tecnologia DAS (euro 400.000,00).

Inoltre, nel triennio dovrebbero essere finanziate e realizzate le nuove postazioni di Anterselva di Meltina e Lago di Braies.

Negli anni 2023, 2024 e 2025 la RAS realizzerà i progetti programmati secondo le indicazioni e i finanziamenti messi a disposizione da parte della Giunta provinciale.

### 3. Conclusioni

Per la realizzazione dei propri obiettivi la RAS profonde il massimo impegno per contenere i componenti negativi della gestione e per destinare agli investimenti i fondi necessari alla realizzazione dei progetti dell'Azienda.

La RAS auspica che anche l'Amministrazione provinciale rivolga l'attenzione necessaria ai progetti esposti e assicuri i finanziamenti necessari.

Bolzano, lì 24.11.2022

DER DIREKTOR - IL DIRETTORE

Dr. Ing. Georg Plattner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet /  
sottoscritto con firma digitale)

### ALLEGATI:

- 1) Budget economico 2023-2025
- 2) Budget degli investimenti 2023-2025
- 3) Piano di attività rete ricetrasmittente 2023-2025
- 4) Piano spese correnti 2023-2025
- 5) Allegato 15 - Prospetto per missioni, programmi, COFOG







## RAS - BUDGET ECONOMICO 2023 - 2025

	Liv	Preventivo 2022	Differenza		Preventivo 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
<b>2.2.5.01.01 Svalutazioni di crediti compresi nell'attivo circolante</b>	5	14.000,00	-14.000,00	-100,00%	0,00	0,00	0,00
2.2.5.01.01.001 E220010300 B-10D Svalutazioni di crediti compresi nell'attivo circolante	6	14.000,00	-14.000,00	-100,00%	0,00	0,00	0,00
<b>2.3 Costi per trasferimenti e contributi</b>	2	2.000,00	0,00	0,00%	2.000,00	2.000,00	2.000,00
<b>2.3.1 Trasferimenti correnti</b>	3	2.000,00	0,00	0,00%	2.000,00	2.000,00	2.000,00
<b>2.3.1.02 Trasferimenti correnti a Famiglie</b>	4	2.000,00	0,00	0,00%	2.000,00	2.000,00	2.000,00
<b>2.3.1.02.03 Trasferimenti correnti a famiglie per borse di studio e contratti di formazione specialistica area medica</b>	5	2.000,00	0,00	0,00%	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.3.1.02.03.005 E230008520 B-14A Tirocini formativi curriculari	6	2.000,00	0,00	0,00%	2.000,00	2.000,00	2.000,00
<b>2.4 Accantonamenti</b>	2	1.265.468,61	-421.703,13	-33,32%	843.765,48	1.393.000,00	1.393.000,00
<b>2.4.1 Accantonamento a fondo svalutazione crediti</b>	3	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
<b>2.4.1.99 Accantonamento a fondo svalutazione altri crediti</b>	4	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
<b>2.4.1.99.01 Accantonamento a fondo svalutazione altri crediti</b>	5	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
2.4.1.99.01.001 E240000300 B-10D Accantonamento a fondo svalutazione altri crediti	6	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
<b>2.4.2 Accantonamento a fondo rischi</b>	3	45.000,00	5.000,00	11,11%	50.000,00	50.000,00	50.000,00
<b>2.4.2.01 Accantonamenti per rischi</b>	4	45.000,00	5.000,00	11,11%	50.000,00	50.000,00	50.000,00
<b>2.4.2.01.01 Accantonamenti per rischi</b>	5	45.000,00	5.000,00	11,11%	50.000,00	50.000,00	50.000,00
2.4.2.01.01.999 E240000430 B-12 Accantonamenti per altri rischi	6	45.000,00	5.000,00	11,11%	50.000,00	50.000,00	50.000,00
<b>2.4.3 Altri accantonamenti</b>	3	1.220.468,61	-426.703,13	-34,96%	793.765,48	1.343.000,00	1.343.000,00
<b>2.4.3.99 Altri accantonamenti n.a.c.</b>	4	1.220.468,61	-426.703,13	-34,96%	793.765,48	1.343.000,00	1.343.000,00
<b>2.4.3.99.99 Altri accantonamenti n.a.c.</b>	5	1.220.468,61	-426.703,13	-34,96%	793.765,48	1.343.000,00	1.343.000,00
2.4.3.99.99.001 E240000700 B-13 Altri accantonamenti n.a.c.	6	1.220.468,61	-426.703,13	-34,96%	793.765,48	1.343.000,00	1.343.000,00



# RAS - BUDGET INVESTIMENTO 2023-2025

	Livello	Preventivo 2022	Differenza		Preventivo 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
<b>1 ATTIVO</b>	<b>1</b>	<b>1.160.468,61</b>	<b>-426.703,13</b>	<b>-36,77%</b>	<b>733.765,48</b>	<b>1.283.000,00</b>	<b>1.283.000,00</b>
<b>1.2 Immobilizzazioni</b>	<b>2</b>	<b>1.160.468,61</b>	<b>-426.703,13</b>	<b>-36,77%</b>	<b>733.765,48</b>	<b>1.283.000,00</b>	<b>1.283.000,00</b>
<b>1.2.1 Immobilizzazioni immateriali</b>	<b>3</b>	<b>40.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>40.000,00</b>	<b>40.000,00</b>	<b>40.000,00</b>
<b>1.2.1.01 Costi di impianto e di ampliamento</b>	<b>4</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>1.2.1.01.01 Costi di impianto e di ampliamento</b>	<b>5</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>1.2.1.01.01.01 Costi di impianto e di ampliamento</b>	<b>6</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1.2.1.01.01.01.001 BI-1 P120000000 Costi di impianto e di ampliamento	7	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
<b>1.2.1.03 Diritti di brevetto, utilizzazione di opere dell'ingegno e software</b>	<b>4</b>	<b>20.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>
<b>1.2.1.03.07 Acquisto software</b>	<b>5</b>	<b>20.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>
<b>1.2.1.03.07 Acquisto software</b>	<b>6</b>	<b>20.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>
1.2.1.03.07.01.001 BI-3 P120000850 Acquisto software	7	20.000,00	0,00	0,00%	20.000,00	20.000,00	20.000,00
<b>1.2.1.06 Immobilizzazioni immateriali in corso e acconti</b>	<b>4</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>1.2.1.06.02 Software</b>	<b>5</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>1.2.1.06.02.01 Software</b>	<b>6</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1.2.1.06.02.01.001 P120001200 Software	7	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
<b>1.2.1.07 Manutenzione straordinaria su beni di terzi</b>	<b>4</b>	<b>20.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>
<b>1.2.1.07.01 Manutenzione straordinaria su beni di terzi</b>	<b>5</b>	<b>20.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>
<b>1.2.1.07.01.01 Manutenzione straordinaria su beni di terzi</b>	<b>6</b>	<b>20.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>
1.2.1.07.01.01.999 BI-7 P120001500 Manutenzione straordinaria su altri beni di terzi	7	20.000,00	0,00	0,00%	20.000,00	20.000,00	20.000,00
<b>1.2.2 Immobilizzazioni materiali</b>	<b>3</b>	<b>1.120.468,61</b>	<b>-426.703,13</b>	<b>-38,08%</b>	<b>693.765,48</b>	<b>1.243.000,00</b>	<b>1.243.000,00</b>
<b>1.2.2.02 Immobilizzazioni materiali non demaniali</b>	<b>4</b>	<b>1.120.468,61</b>	<b>-426.703,13</b>	<b>-38,08%</b>	<b>693.765,48</b>	<b>1.243.000,00</b>	<b>1.243.000,00</b>
<b>1.2.2.02.01 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico</b>	<b>5</b>	<b>40.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>40.000,00</b>	<b>40.000,00</b>	<b>40.000,00</b>
<b>1.2.2.02.01.01 Mezzi di trasporto stradali</b>	<b>6</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1.2.2.02.01.01.001 BII-4 P120002200 Mezzi di trasporto stradali	7	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
<b>1.2.2.02.01.99 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico n.a.c.</b>	<b>6</b>	<b>40.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>40.000,00</b>	<b>40.000,00</b>	<b>40.000,00</b>
1.2.2.02.01.99.999 BII-4 P120002500 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico n.a.c.	7	40.000,00	0,00	0,00%	40.000,00	40.000,00	40.000,00
<b>1.2.2.02.03 Mobili e arredi</b>	<b>5</b>	<b>5.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>5.000,00</b>	<b>5.000,00</b>	<b>5.000,00</b>
<b>1.2.2.02.03.01 Mobili e arredi per ufficio</b>	<b>6</b>	<b>5.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>5.000,00</b>	<b>5.000,00</b>	<b>5.000,00</b>
1.2.2.02.03.01.001 BII-3 P120002600 Mobili e arredi per ufficio	7	5.000,00	0,00	0,00%	5.000,00	5.000,00	5.000,00
<b>1.2.2.02.04 Impianti e macchinari</b>	<b>5</b>	<b>410.000,00</b>	<b>-50.000,00</b>	<b>-12,20%</b>	<b>360.000,00</b>	<b>503.000,00</b>	<b>503.000,00</b>
<b>1.2.2.02.04.01 Macchinari</b>	<b>6</b>	<b>10.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>
1.2.2.02.04.01.001 BII-3 P120002900 Macchinari	7	10.000,00	0,00	0,00%	10.000,00	10.000,00	10.000,00
<b>1.2.2.02.04.99 Impianti</b>	<b>6</b>	<b>400.000,00</b>	<b>-50.000,00</b>	<b>-12,50%</b>	<b>350.000,00</b>	<b>493.000,00</b>	<b>493.000,00</b>
1.2.2.02.04.99.001 BII-3 P120003000 Impianti	7	400.000,00	-50.000,00	-12,50%	350.000,00	493.000,00	493.000,00
<b>1.2.2.02.05 Attrezzature</b>	<b>5</b>	<b>105.000,00</b>	<b>-40.000,00</b>	<b>-38,10%</b>	<b>65.000,00</b>	<b>65.000,00</b>	<b>65.000,00</b>
<b>1.2.2.02.05.01 Attrezzature scientifiche</b>	<b>6</b>	<b>100.000,00</b>	<b>-40.000,00</b>	<b>-40,00%</b>	<b>60.000,00</b>	<b>60.000,00</b>	<b>60.000,00</b>
1.2.2.02.05.01.001 BII-3 P120003100 Attrezzature scientifiche	7	100.000,00	-40.000,00	-40,00%	60.000,00	60.000,00	60.000,00
<b>1.2.2.02.05.99 Attrezzature n.a.c.</b>	<b>6</b>	<b>5.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>5.000,00</b>	<b>5.000,00</b>	<b>5.000,00</b>
1.2.2.02.05.99.999 BII-3 P120003300 Attrezzature n.a.c.	7	5.000,00	0,00	0,00%	5.000,00	5.000,00	5.000,00
<b>1.2.2.02.06 Macchine per ufficio</b>	<b>5</b>	<b>1.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>1.000,00</b>	<b>1.000,00</b>	<b>1.000,00</b>
<b>1.2.2.02.06.01 Macchine per ufficio</b>	<b>6</b>	<b>1.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>1.000,00</b>	<b>1.000,00</b>	<b>1.000,00</b>
1.2.2.02.06.01.001 BII-3 P120003400 Macchine per ufficio	7	1.000,00	0,00	0,00%	1.000,00	1.000,00	1.000,00
<b>1.2.2.02.07 Hardware</b>	<b>5</b>	<b>69.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>69.000,00</b>	<b>69.000,00</b>	<b>69.000,00</b>
<b>1.2.2.02.07.01 Server</b>	<b>6</b>	<b>40.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>40.000,00</b>	<b>40.000,00</b>	<b>40.000,00</b>
1.2.2.02.07.01.001 BII-3 P120003500 Server	7	40.000,00	0,00	0,00%	40.000,00	40.000,00	40.000,00
<b>1.2.2.02.07.02 Postazioni di lavoro</b>	<b>6</b>	<b>10.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>
1.2.2.02.07.02.001 BII-3 P120003600 Postazioni di lavoro	7	10.000,00	0,00	0,00%	10.000,00	10.000,00	10.000,00
<b>1.2.2.02.07.03 Periferiche</b>	<b>6</b>	<b>4.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>4.000,00</b>	<b>4.000,00</b>	<b>4.000,00</b>
1.2.2.02.07.03.001 BII-3 P120003700 Periferiche	7	4.000,00	0,00	0,00%	4.000,00	4.000,00	4.000,00
<b>1.2.2.02.07.04 Apparati di telecomunicazione</b>	<b>6</b>	<b>5.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>5.000,00</b>	<b>5.000,00</b>	<b>5.000,00</b>
1.2.2.02.07.04.001 BII-3 P120003800 Apparati di telecomunicazione	7	5.000,00	0,00	0,00%	5.000,00	5.000,00	5.000,00
<b>1.2.2.02.07.99 Hardware n.a.c.</b>	<b>6</b>	<b>10.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>



## RAS - BUDGET INVESTIMENTO 2023-2025

					Livello	Preventivo 2022	Differenza		Preventivo 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
		1.2.2.02.07.99.999	BII-3 P120003900	Hardware n.a.c.	7	10.000,00	0,00	0,00%	10.000,00	10.000,00	10.000,00
<b>1.2.2.02.09</b>	<b>Beni immobili</b>				5	490.468,61	-336.703,13	-68,65%	153.765,48	560.000,00	560.000,00
	<b>1.2.2.02.09.09</b>	<b>Infrastrutture telematiche</b>			6	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
		1.2.2.02.09.09.001	BII-1 P120004900	Infrastrutture telematiche	7	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
	<b>1.2.2.02.09.99</b>	<b>Beni immobili n.a.c.</b>			6	490.468,61	-336.703,13	-68,65%	153.765,48	560.000,00	560.000,00
		1.2.2.02.09.99.999	BII-1 P120005700	Beni immobili n.a.c.	7	490.468,61	-336.703,13	-68,65%	153.765,48	560.000,00	560.000,00
<b>1.2.2.02.13</b>	<b>Terreni</b>				5	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
	<b>1.2.2.02.13.99</b>	<b>Altri terreni n.a.c.</b>			6	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
		1.2.2.02.13.99.999	BII-1 P120007300	Altri terreni n.a.c.	7	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
<b>1.2.3</b>	<b>Immobilizzazioni finanziarie</b>				3	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
	<b>1.2.3.01</b>	<b>Partecipazioni</b>			4	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
	<b>1.2.3.01.08</b>	<b>Partecipazioni in imprese partecipate non incluse in Amministrazioni pubbliche</b>			5	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
		<b>1.2.3.01.08</b>	<b>Partecipazioni in imprese partecipate non incluse in Amministrazioni pubbliche</b>		6	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
		1.2.3.01.08.01.001	BIII-1 P120013000	Partecipazioni in imprese partecipate non incluse in Amministrazioni pubbliche	7	0,00	0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00
<b>TOTALE INVESTIMENTI PROGRAMMATI (IMPIEGHI) con contributo agli investimenti PAB</b>					1	1.160.468,61	-426.703,13	-36,77%	733.765,48	1.283.000,00	1.283.000,00

TÄTIGKEITSPLAN  
SENDERNETZ 2023-2025

PIANO DI ATTIVITÀ  
RETE RICETRASMITTENTE 2023-2025

SENDERSTANDORT	POSTAZIONE	INFRASTRUKTUR/INFRASTRUTTURA	Kosten k€ costi k€	MAST/TRALICCIO ANTENNE/ANTENNE	Kosten k€ costi k€2	GERÄTE/APPARECCHIATURE	Kosten k€ costi k€3	SUMME k€	davon 2023	davon 2024	davon 2025
Aberstückl	Sonvigo	Photovoltaikanlage - impianto fotovoltaico	20					20	0	0	20
Abtei	Badia	Photovoltaikanlage - impianto fotovoltaico	20					20	0	0	20
Ahornach	Acereto							0	0	0	
Albeins	Albes							0	0	0	
Antholz Mittertal	Anterselva di mezzo	neue Infrastruktur - nuova infrastruttura	410	neuer Mast - nuovo traliccio				410	0	0	
Asten	Laste					DVB-T2-Sender - trasmettitore DVB-T2 / DTM Switch Nimbra	25	25	25	0	
Auen	Prati di Sarentino			DAB-Sendeantennen - antenne TX DAB	5	DAB-Sender - trasmettitore DAB / DTM Switch Nimbra/DVB-T2-Send	50	55	0	55	
Barbian	Barbiano							0	0	0	
Brenner	Brennero	neue Infrastruktur - nuova infrastruttura	800	neuer Mast - nuovo traliccio	400			1.200	0	0	
Campill	Longiarù							0	0	0	
Col Alto	Col Alto in Badia							0	0	0	
Corvara	Corvara in Badia							0	0	0	
Durnholz	Valdurna							0	0	0	
Eggental	Val d'Ega					DVB-T2-Sender - trasmettitore DVB-T2 / DTM Switch Nimbra	30	30	0	30	
Eisacktal RAI	Valle Isarco RAI							0	0	0	
Enneberg	Marebbe							0	0	0	
Fennberg	Favogna					DVB-T2-Sender - trasmettitore DVB-T2 / DTM Switch Nimbra	30	30	0	30	
Flans	Flanes					DVB-T2-Sender - trasmettitore DVB-T2 / DTM Switch Nimbra	25	25	0	25	
Franzensfeste	Fortezza	Glasfaseranschluss - Fibra ottica				DVB-T2-Sender - trasmettitore DVB-T2 / DTM Switch Nimbra	25	25	25	0	
Freienfeld	Campo di Trens							0	0	0	
Girilan	Cornaiano					DAS Projekt Montiggl - Progetto DAS Monticcolo	400	400	0	0	0
Gossensass	Colle Isarco							0	0	0	
Graun	Curon Venosta							0	0	0	
Grödental	Val Gardena							0	0	0	
Grödnerjoch	Passo Gardena							0	0	0	
Gsiesertal	Valle di Casies							0	0	0	
Hintermartell	Martello di dentro							0	0	0	
Höhlensteintal	Valle di Landro	Glasfaseranschluss - Fibra ottica	10	DAB-Sendeantennen - antenne TX DAB	5	DAB-Sender - trasmettitore DAB / DTM Switch Nimbra	35	50	0	50	
Holen	Olmi							0	0	0	
Hühnerspiel	Cima Gallina							0	0	0	
Innichen	S. Candido							0	0	0	
Jaufental	Valgiovio							0	0	0	
Kardaun	Cardano							0	0	0	
Karnol	Cornale							0	0	0	
Karthaus	Certosa	Glasfaseranschluss - Fibra ottica				DVB-T2-Sender - trasmettitore DVB-T2 / DTM Switch Nimbra	35	35	0	35	
Kastelruth	Castelrotto							0	0	0	
Kematen	Caminata							0	0	0	
Kohlern	Colle							0	0	0	
Kronplatz	Plan Corones					UKW-Sender - trasmettitore MF	20	20	0	20	
Kurtatsch	Cortaccia							0	0	0	
Kurzras	Maso Corto							0	0	0	
Laag	Lagheti	Photovoltaikanlage - impianto fotovoltaico	25					25	0	25	
Laas	Lasa							0	0	0	
Lajen	Laion							0	0	0	
Langtaufers	Vallelunga							0	0	0	
Laurein	Lauregno							0	0	0	
Lüsen	Luson							0	0	0	
Luttach	Lutago							0	0	0	
Mals	Malles Venosta							0	0	0	
Matsch	Mazia							0	0	0	
Martell	Martello			DAB-Sendeantennen - antenne TX DAB	5	DAB-Sender - trasmettitore DAB	15	20	20	0	
Melag	Melago	Zufahrtstrasse-strada d'accesso / Photovoltaikanlage - impianto fotovoltaico	35					35	15	20	
Meransen	Maranza					UKW-Sender - trasmettitore MF	25	25	25	0	
Mittewald	Mezzaselva		0					0	0	0	
Mölnen	Meltina	neue Infrastruktur - nuova infrastruttura; Glasfaseranschluss - Fibra ottica	600	neuer Mast - nuovo traliccio	300	DVB-T2-Sender - trasmettitore DVB-T2 / DTM Switch Nimbra	30	930	30	0	
Montan	Montagna			Erhöhung Sendemast - rialzamento traliccio	15			15	15	0	
Montiggl	Bolzano Monticcolo							0	0	0	
Moos in Passeier	Moso in Passiria	neue Infrastruktur - nuova infrastruttura	250					0	250	0	
Mühlwald	Selva dei Molini							0	0	0	
Mut	Mutta	Erneuerung Elektroanlage - rinnovo impianto elettrico	10					10	10	0	
Naturns	Naturno							0	0	0	
Obervinschgau	Alta Val Venosta							0	0	0	
Olang	Valdaora							0	0	0	
Paganella	Paganella							0	0	0	
Penegal	Cima Penegal	Erneuerung Elektroanlage - rinnovo impianto elettrico	20					20	20	0	
Pens - Hohe Scheibe	Pennes - Cima Capra	Erneuerung USV-PV Anlage - rinnovo impianto UPS-PV	50					50	50	0	
Perdonig	Predonico							0	0	0	
Pfalzen	Falzes							0	0	0	
Pfelders	Plan	Photovoltaikanlage - impianto fotovoltaico	15					15	0	15	
Pflersch	Fleres							0	0	0	
Pfossental	Val di Fosse	Glasfaseranschluss - Fibra ottica	10	DAB/DVB-Sendeantennen - antenne TX DAB/DVB	10	DVB-T2-Sender - trasmettitore DVB-T2 / DAB-Sender - trasmettitore	55	75	0	75	
Pfunders	Fundres	Photovoltaikanlage - impianto fotovoltaico	20					20	0	20	
Planeil	Planol			DAB-Sendeantennen - antenne TX DAB	5	DAB-Sender - trasmettitore DAB	15	20	20	0	
Plose	Plose							0	0	0	
Plose Telegraf	Plose Telegrafo							0	0	0	
Pragsertal	Valle di Braies							0	0	0	
Prettau	Predoi							0	0	0	
Proveis	Proves							0	0	0	

SENDERSTANDORT	POSTAZIONE	INFRASTRUKTUR/INFRASTRUTTURA	Kosten k€ costi k€	MAST/TRALICCIO ANTENNE/ANTENNE	Kosten k€ costi k€2	GERÄTE/APPARECCHIATURE	Kosten k€ costi k€3	SUMME k€	davon 2023	davon 2024	davon 2025	
Pufels	Bulla							0	0	0		
Rabenstein	Corvara in Passiria							0	0	0		
RAS Sitz	RAS Sede					DAB-DVB-T2 Payout- Monitoring	475	475	205	120	120	
Ratschings	Racines							0	0	0		
Rauth	Novale							0	0	0		
Rein	Riva di Tures							0	0	0		
Reinswald	Boscoriva	Glasfaseranschluss- Fibra ottica	5			DVB-T2-Sender - trasmettitore DVB-T2 / DTM Switch Nimbra	25	30	30	0	0	
Ridnaun	Ridanna							0	0	0		
Ritten	Renon						0	0	0	0		
Rittner Horn	Corno del Renon							0	0	0		
Rosskopf	Monte Cavallo	Photovoltaikanlage - impianto fotovoltaico	25					25	0	0	25	
Sand in Taufers	Campo Tures							0	0	0		
Sarntal	Sarentino							0	0	0		
Schalder	Scaleres							0	0	0		
Schling	Slingia							0	0	0		
Schwemmalm	Schwemmalm							0	0	0		
Sexten	Sesto							0	0	0		
St. Gertraud	S. Gertrude							0	0	0		
St. Jakob	S. Giacomo							0	0	0		
St. Johann - Sarntal	S. Giovanni - Sarentino	Glasfaseranschluss- Fibra ottica	5			DVB-T2-Sender - trasmettitore DVB-T2 / DTM Switch Nimbra	25	30	0	30		
St. Konstantin	S. Costantino di Fié							0	0	0		
St. Leonhard in Pass.	S. Leonardo in Pass.	Erneuerung Elektroanlage - rinnovo impianto elettrico / Photovoltaikanlage - in	40					40	20	20		
St. Lorenzen	S. Lorenzo							0	0	0		
St. Magdalena	S. Maddalena di Funes							0	0	0		
St. Martin am Kofel	S. Martino di Laces	Photovoltaikanlage - impianto fotovoltaico	20			UKW-Sender - trasmettitore MF	25	45	0	45		
St. Nikolaus - Lusen	S. Nicolò Luson	Glasfaseranschluss- Fibra ottica	5			DVB-T2-Sender - trasmettitore DVB-T2 / DTM Switch Nimbra / DAB-S	40	45	0	45		
St. Nikolaus - Ulten	S. Nicolo d'Ultimo							0	0	0		
St. Pankraz	S. Pancrazio							0	0	0		
St. Vigil - Lana	S. Vigilio Lana							0	0	0		
St. Walburg	S. Valburga						0	0	0	0		
Sulden	Solda							0	0	0		
Tiers	Tires				DAB-Sendeantennen - antenne TX DAB	5 DAB-Sender - trasmettitore DAB	20	25	0	25		
Toblach	Dobbiaco							0	0	0		
Tolpeit	Tolpeit							0	0	0		
Trafoi	Trafoi				DAB-Sendeantennen - antenne TX DAB	5 DAB-Sender - trasmettitore DAB	25	30	0	30		
Truden	Trodèna							0	0	0		
Trudnerhorn	Corno di Trodena				DAB-Sendeantennen - antenne TX DAB	5 DAB-Sender - trasmettitore DAB	15	20	20	0		
Ultental	Val d'Ultimo							0	0	0		
Unser Frau in Schnals	Madonna di Senales							0	0	0		
Unsere Liebe Frau im Wald	Senale	Erneuerung Elektroanlage - rinnovo impianto elettrico	20					20	0	20		
Versell/Gsies	Versell/Casies							0	0	0		
Villnöss	Funes							0	0	0		
Vinschgau - Vigiljoch	Val Venosta							0	0	0		
Völs	Fiè							0	0	0		
Weißbach	Riobianco							0	0	0		
Weitental	Vallarga							0	0	0		
Welsberg	Monguelfo							0	0	0		
60	Rina in Badia					Dig. Richtfunk - ponte radio digitale/DVB-T2-Sender - trasmettitore DV	60	60	0	0	60	
Welschnofen	Nova Levante				DAB-Sendeantennen - antenne TX DAB	5 DAB-Sender - trasmettitore DAB	25	30	0	30		
Wengen	La Valle							0	0	0		
Wiesen/Pfisch	Prati di Vizze							0	0	0		
Winnebach	Prato alla Drava							0	0	0		
Wolkenstein	Selva Val Gardena					DVB-T2-Sender - trasmettitore DVB-T2 / DTM Switch Nimbra	40	40	0	0	40	
								0				
<b>Zwischensumme k€</b>			<b>2.415</b>		<b>765</b>		<b>1.590</b>	<b>4.770</b>	<b>530</b>	<b>765</b>	<b>285</b>	
Ankauf weiterer Sendegeräte - Acquisto di ulteriori apparati trasmissivi											<b>0</b>	<b>300</b>
DTM Netz: Austausch von Nimbra 380 mit Nimbra 390 (10K pro Anlage) / Rete DTM: sostituzione Nimbra 380 con Nimbra 390 (10K per impianto)								<b>130</b>	<b>30</b>	<b>100</b>	<b>150</b>	
RIFU Netz: Austausch von EVO STM1 Strecken in "end of life" (10K pro Anlage) / Rete PR: sostituzione di link EVO STM1 in "end of life" (10K per impianto)								<b>160</b>	<b>40</b>	<b>120</b>	<b>128</b>	
Fernüberwachung: 48V UPS, Switch, Concentratore (5K pro Anlage) / Telesorveglianza: 48V UPS, Switch, Concentratore (5K per impianto)								<b>173</b>	<b>50</b>	<b>123</b>	<b>120</b>	
Außerordentliche Instandhaltung, Labor, Fuhrpark, IT / Manutenzione straordinaria, laboratorio, IT								<b>259</b>	<b>84</b>	<b>175</b>	<b>300</b>	
								<b>Endsumme k€ / somma totale k€</b>	<b>2.017</b>	<b>734</b>	<b>1.283</b>	<b>1.283</b>

PLANUNG  
LAUFENDE AUSGABEN 2023-2025

PIANO  
SPESE CORRENTI 2023-2025

## RAS - BUDGET ECONOMICO 2023 - 2025

### 2.1 Costi della produzione

#### 2.1.1.01 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo

Liv	Preventivo 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
<b>2</b>	<b>5.681.000,00</b>	<b>5.681.000,00</b>	<b>5.681.000,00</b>
<b>4</b>	<b>197.800,00</b>	<b>197.800,00</b>	<b>197.800,00</b>
6	1.800,00	1.800,00	1.800,00
6	2.000,00	2.000,00	2.000,00
6	35.000,00	35.000,00	35.000,00
6	5.000,00	5.000,00	5.000,00
7			
6	5.000,00	5.000,00	5.000,00
6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
7			
6	130.000,00	130.000,00	130.000,00
7	100.000,00	100.000,00	100.000,00
7	30.000,00	30.000,00	30.000,00
6	2.000,00	2.000,00	2.000,00
7			
6	500,00	500,00	500,00
6	1.500,00	1.500,00	1.500,00
7			
6	3.000,00	3.000,00	3.000,00
6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
7			

#### 2.1.2.01 Prestazioni di servizi ordinari

Liv	Preventivo 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
<b>4</b>	<b>2.315.700,00</b>	<b>2.065.700,00</b>	<b>2.065.700,00</b>
6	45.000,00	45.000,00	45.000,00
7			
6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
6	8.000,00	8.000,00	8.000,00
7			
6	0,00	0,00	0,00
6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
7			
6	1.500,00	1.500,00	1.500,00
6	2.000,00	2.000,00	2.000,00
7			
6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
7			
6	3.000,00	3.000,00	3.000,00
6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
6	3.000,00	3.000,00	3.000,00
6	1.404.700,00	1.154.700,00	1.154.700,00
7			
6	40.000,00	40.000,00	40.000,00
6	4.000,00	4.000,00	4.000,00
7			
6	30.000,00	30.000,00	30.000,00
6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
6	120.000,00	120.000,00	120.000,00
7			
6	2.000,00	2.000,00	2.000,00
7			
6	500,00	500,00	500,00
6	120.000,00	120.000,00	120.000,00
7			
6	0,00	0,00	0,00
6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
6	30.000,00	30.000,00	30.000,00
7			
6	40.000,00	40.000,00	40.000,00
6	25.000,00	25.000,00	25.000,00
7			
6	500,00	500,00	500,00
6	5.000,00	5.000,00	5.000,00
6	500,00	500,00	500,00
6	500,00	500,00	500,00

## RAS - BUDGET ECONOMICO 2023 - 2025

				Liv	Preventivo 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
2.1.2.01.14.004	E210010900	B-7	Spese notarili	6	500,00	500,00	500,00
2.1.2.01.14.999	E210011000	B-7	Altre spese per servizi amministrativi	6	4.000,00	4.000,00	4.000,00
			Diritti di segreteria per domande catastali e/o tavolari, ai comuni, etc.	7			
2.1.2.01.15.002	E210011200	B-7	Oneri per servizio di tesoreria	6	3.000,00	3.000,00	3.000,00
2.1.2.01.16.001	E210011400	B-7	Gestione e manutenzione applicazioni	6	20.000,00	20.000,00	20.000,00
			Programma missioni e timbrature, monitoraggio remoto apparecchiature delle postazioni, manutenzione sito web istituzionale	7			
2.1.2.01.16.002	E210011500	B-7	Assistenza all'utente e formazione	6	0,00	0,00	0,00
2.1.2.01.16.004	E210011700	B-7	Servizi di rete per trasmissione dati e VoIP e relativa manutenzione	6	25.000,00	25.000,00	25.000,00
			Rete aziendale internet, Hosting sito web istituzionale	7			
2.1.2.01.16.005	E210011800	B-7	Servizi per i sistemi e relativa manutenzione	6	330.000,00	330.000,00	330.000,00
			Contratti di manutenzione programmata per il funzionamento playout e reti ricetrasmittenti	7			
2.1.2.01.16.007	E210012000	B-7	Servizi di gestione documentale	6	0,00	0,00	0,00
2.1.2.01.16.010	E210012300	B-7	Servizi di consulenza e prestazioni professionali ICT	6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.1.2.01.99.999	E210013200	B-7	Altri servizi diversi n.a.c.	6	5.000,00	5.000,00	5.000,00
			Spese previdenziali CDA e commissioni d'esame	7			
<b>2.1.2.02 Prestazioni di servizi sanitari</b>				<b>4</b>	<b>1.000,00</b>	<b>1.000,00</b>	<b>1.000,00</b>
2.1.2.02.01.001	E210013300	B-7	Spese per accertamenti sanitari resi necessari dall'attività lavorativa	6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
<b>2.1.3.01 Noleggi e fitti</b>				<b>4</b>	<b>383.000,00</b>	<b>383.000,00</b>	<b>383.000,00</b>
2.1.3.01.01.001	E210014900	B-8	Locazione di beni immobili	6	380.000,00	380.000,00	380.000,00
			Contratti utilizzo postazioni di RAI WAY ed altri soggetti	7			
2.1.3.01.06.001	E210015400	B-8	Noleggi di impianti e macchinari	6	3.000,00	3.000,00	3.000,00
			Full service stampanti e plotter	7			
<b>2.1.3.02 Licenze</b>				<b>4</b>	<b>35.000,00</b>	<b>35.000,00</b>	<b>35.000,00</b>
2.1.3.02.01.001	E210015500	B-8	Licenze d'uso per software	6	35.000,00	35.000,00	35.000,00
<b>2.1.3.99 Altri costi per utilizzo di beni terzi</b>				<b>4</b>	<b>400.000,00</b>	<b>650.000,00</b>	<b>650.000,00</b>
2.1.3.99.99.999	E210016200	B-8	Altri costi sostenuti per utilizzo di beni di terzi n.a.c.	6	400.000,00	650.000,00	650.000,00
			Contratti per diritto d'autore ed locazione fibra ottica	7			
<b>2.1.4.01 Retribuzioni in denaro</b>				<b>4</b>	<b>1.526.000,00</b>	<b>1.526.000,00</b>	<b>1.526.000,00</b>
2.1.4.01.01.001	E210016300	B-9A	Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo indeterminato	6	900.000,00	900.000,00	900.000,00
2.1.4.01.01.002	E210016400	B-9A	Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa per missione, corrisposti al personale a tempo indeterminato	6	550.000,00	550.000,00	550.000,00
2.1.4.01.01.003	E210016500	B-9A	Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo determinato	6	40.000,00	40.000,00	40.000,00
2.1.4.01.01.004	E210016600	B-9A	Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa documentati per missione, corrisposti al personale a tempo determinato	6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.1.4.01.02.001	E210016800	B-9A	Straordinario per il personale a tempo indeterminato	6	25.000,00	25.000,00	25.000,00
2.1.4.01.02.002	E210016900	B-9A	Straordinario per il personale a tempo determinato	6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
<b>2.1.4.02 Contributi effettivi a carico dell'amministrazione</b>				<b>4</b>	<b>430.000,00</b>	<b>430.000,00</b>	<b>430.000,00</b>
2.1.4.02.01.001	E210017000	B-9B	Contributi obbligatori per il personale	6	400.000,00	400.000,00	400.000,00
2.1.4.02.02.001	E210017100	B-9B	Contributi previdenza complementare	6	30.000,00	30.000,00	30.000,00
<b>2.1.4.03 Altri contributi sociali</b>				<b>4</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>	<b>10.000,00</b>
2.1.4.03.01.001	E210017400	B-9B	Assegni familiari (da Jpers)	6	10.000,00	10.000,00	10.000,00
<b>2.1.4.99 Altri costi del personale</b>				<b>4</b>	<b>100.000,00</b>	<b>100.000,00</b>	<b>100.000,00</b>
2.1.4.99.02.001	E210017900	B-9E	Buoni pasto	6	20.000,00	20.000,00	20.000,00
2.1.4.99.99.001	E210018000	B-9E	Altri costi del personale n.a.c.	6	80.000,00	80.000,00	80.000,00
			Previdenza complementare e missioni	7			
<b>2.1.9.01 Imposte e tasse a carico dell'ente</b>				<b>4</b>	<b>250.500,00</b>	<b>250.500,00</b>	<b>250.500,00</b>
2.1.9.01.01.001	E210018100	20	Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)	6	130.000,00	130.000,00	130.000,00
2.1.9.01.01.002	E210018200	B-14B	Imposta di registro e di bollo	6	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.9.01.01.006	E210018600	B-14B	Tassa e/o tariffa smaltimento rifiuti solidi urbani	6	4.500,00	4.500,00	4.500,00
2.1.9.01.01.009	E210018900	B-14B	Tassa di circolazione dei veicoli a motore (tassa automobilistica)	6	3.000,00	3.000,00	3.000,00
2.1.9.01.01.010	E210019000	B-14B	Imposte sul reddito delle società (IRES, ex IRPEG)	6	108.000,00	108.000,00	108.000,00
2.1.9.01.01.011	E210019100	B-14B	Imposta comunale sugli immobili (ICI)	6	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.9.01.01.999	E210019500	B-14B	Imposte, tasse e proventi assimilati a carico dell'ente n.a.c.	6	2.000,00	2.000,00	2.000,00
<b>2.1.9.03 Premi di assicurazione</b>				<b>4</b>	<b>12.000,00</b>	<b>12.000,00</b>	<b>12.000,00</b>
2.1.9.03.01.003	E210020100	B-14B	Premi di assicurazione per responsabilità civile verso terzi	6	12.000,00	12.000,00	12.000,00
<b>2.1.9.99 Altri costi della gestione</b>				<b>4</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>20.000,00</b>
2.1.9.99.99.001	E210021700	B-14B	Altri costi della gestione	6	20.000,00	20.000,00	20.000,00
			Canoni ministeriali di concessione d'uso del canale 42	7			
<b>2.2 Ammortamenti e svalutazioni</b>				<b>2</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>2.2.5.01 Svalutazioni di crediti compresi nell'attivo circolante</b>				<b>4</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
2.2.5.01.01.001	E220010300	B-10D	Svalutazioni di crediti compresi nell'attivo circolante	6	0,00	0,00	0,00
<b>2.3 Costi per trasferimenti e contributi</b>				<b>2</b>	<b>2.000,00</b>	<b>2.000,00</b>	<b>2.000,00</b>
<b>2.3.1.02 Trasferimenti correnti a Famiglie</b>				<b>4</b>	<b>2.000,00</b>	<b>2.000,00</b>	<b>2.000,00</b>
2.3.1.02.03.005	E230008520	B-14A	Tirocini formativi curricolari	6	2.000,00	2.000,00	2.000,00
<b>2.4 Accantonamenti</b>				<b>2</b>	<b>843.765,48</b>	<b>1.393.000,00</b>	<b>1.393.000,00</b>
<b>2.4.1.99 Accantonamento a fondo svalutazione altri crediti</b>				<b>4</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
2.4.1.99.01.001	E240000300	B-10D	Accantonamento a fondo svalutazione altri crediti	6	0,00	0,00	0,00
<b>2.4.2.01 Accantonamenti per rischi</b>				<b>4</b>	<b>50.000,00</b>	<b>50.000,00</b>	<b>50.000,00</b>

## RAS - BUDGET ECONOMICO 2023 - 2025

2.4.2.01.01.999 E240000430 B-12 Accantonamenti per altri rischi  
Canoni ministeriali di concessione d'uso ponti radio

**2.4.3.99 Altri accantonamenti n.a.c.**

2.4.3.99.99.001 E240000700 B-13 Atri accantonamenti n.a.c.

Liv	Preventivo 2023	Preventivo 2024	Preventivo 2025
6	50.000,00	50.000,00	50.000,00
7			
<b>4</b>	<b>793.765,48</b>	<b>1.343.000,00</b>	<b>1.343.000,00</b>
6	793.765,48	1.343.000,00	1.343.000,00



ANLAGE NR. 15 – AUFSTELLUNG  
NACH AUFGABENBEREICHEN,  
PROGRAMMEN UND COFOG

ALLEGATO N. 15 - PROSPETTO  
DELLA SPESA PER MISSIONI,  
PROGRAMMI E COFOG

## RAS - Prospetto di ripartizione della spesa per Missioni-Programmi- COFOG e SIOPE

MISSIONI-PROGRAMMI-COFOG/CODIFICA SIOPE individuata ai sensi dell'articolo 17, comma 3		COFOG	TOTALE SPESE
<b>Servizi istituzionali, generali e di gestione</b>	Organi istituzionali	01.01.011	54.000,00
	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato	01.03.011	3.000,00
		01.03.013	1.905.000,00
	Ufficio tecnico	01.06.013	80.000,00
	Risorse umane	01.10.013	2.066.000,00
	Altri servizi generali	01.11.013	561.500,00
	<b>Totale Missione 1</b>	-	<b>4.669.500,00</b>
<b>Sviluppo economico e competitività</b>	Reti ed altri servizi di pubblica utilità	14.04.046	1.857.265,48
<b>TOTALE Budget 2023</b>			<b>6.526.765,48</b>